

## IT MANUALE ISTRUZIONI FABULOUS – IL CREASTORIE

Età: 2-6 anni

**LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO E CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER RIFERIMENTO FUTURO.**

Il gioco funziona con 3 pile AA 1,5V (non incluse).

### AVVERTENZE



#### ATTENZIONE!

- Rimuovere eventuali sacchetti in plastica e tutti gli elementi facenti parte della confezione del prodotto ed eliminare o conservare fuori dalla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare il gioco sotto la sorveglianza continua di un adulto.
- Non usare il gioco in modo diverso da quanto raccomandato.
- Non lasciare il gioco vicino a fonti di calore dirette e/o per lunghi periodi alla luce solare diretta.

### COMPONENTI E FUNZIONAMENTO DEL GIOCO:

All'interno della confezione sono inclusi: la base elettronica del gioco (FIG.1/a), 4 protagonisti (FIG.1/b), 6 comparse (FIG.1/c), 5 elementi per lo sfondo (FIG.1/d) e 5 basi ovali (FIG.1/e). Gli elementi per lo sfondo (FIG.1/d) possono essere inseriti nelle fessure presenti sulla base elettronica (FIG.2), le 6 comparse (FIG.1/c) vanno inserite nelle aree triangolari (FIG.3), i 4 protagonisti (FIG.1/b) vanno inseriti nella base centrale rotonda (FIG.4). Questo gioco è stato creato per sviluppare il linguaggio, la creatività, la capacità di ascolto e di attenzione dei bambini e per insegnare loro a porre gli elementi nel giusto ordine cronologico attraverso l'ascolto e la creazione di storie.

### Modalità di gioco:

- 1. Incontra i personaggi:** inserire uno solo dei personaggi (protagonisti o comparse) sulla base elettronica e poi premere il tasto PLAY (FIG. 5) per ascoltare la sua presentazione.
  - 2. Trova il personaggio:** il gioco chiede al bambino di inserire in un certo ordine cronologico un personaggio protagonista (FIG.1/b) e 2/3/4 personaggi secondari (FIG.1/c); dopodiché, premendo il tasto PLAY (FIG. 5), il gioco riproduce la storia. Affinché il gioco funzioni correttamente, è importante che i personaggi vengano inseriti correttamente nell'ordine cronologico indicato. Ogni volta che un personaggio viene inserito, il gioco indica se l'azione compiuta è corretta. In questo modo il bambino è portato a rispettare l'ordine richiesto.
  - 3. Costruisci la storia:** il bambino sceglie uno dei 4 protagonisti (FIG.1/b) e lo inserisce nella base centrale rotonda (FIG.4). Premendo il tasto PLAY (FIG.5), una storia di quel personaggio avrà inizio. Ogni volta che nella storia viene nominato un altro personaggio, il bambino deve inserirlo per far proseguire il racconto. Quando il nuovo personaggio menzionato è uno dei protagonisti (FIG.1/b), e quindi può essere inserito solo nella base centrale rotonda (FIG. 4), il bambino deve rimuovere il personaggio già inserito e sostituirlo con il nuovo personaggio protagonista menzionato. Ogni volta che un personaggio viene inserito, il gioco indica se l'azione compiuta è corretta.
  - 4. Crea liberamente le tue storie:** i componenti del gioco possono essere utilizzati senza base elettronica per poter creare moltissime storie con la propria fantasia. Per utilizzare gli elementi dello sfondo, assemblare gli stessi (FIG.1/d) sulle basi ovali (FIG.1/e).
- Per selezionare la lingua di gioco desiderata, tenere premuto per circa 3 secondi il pulsante raffigurante il mappamondo (FIG.6).

### RIMOZIONE E/O INSERIMENTO DELLE PILE SOSTITUIBILI ATTENZIONI!

- La sostituzione delle pile deve essere sempre effettuata da parte di un adulto.
- Per sostituire le pile: allentare la vite del portello, posto sotto al piano attività del gioco, con un cacciavite, asportare il portello, rimuovere dal vano pile le pile scariche, inserire le pile nuove facendo attenzione a rispettare la corretta polarità di inserimento (come indicato sul prodotto), riposizionare il portello e serrare a fondo la vite.
- Non lasciare le pile o eventuali utensili a portata dei bambini.
- Rimuovere sempre le pile scariche dal prodotto per evitare che eventuali perdite di liquido possano danneggiare il prodotto.
- Nel caso le pile dovessero generare delle perdite di liquido, sostituirle immediatamente, avendo cura di pulire l'allungamento delle pile e lavarsi accuratamente le mani in caso di contatto col liquido fuoriuscito.
- Rimuovere sempre le pile in caso di non utilizzo prolungato del prodotto.
- Utilizzare pile alcaline uguali o equivalenti al tipo raccomandato per il funzionamento di questo prodotto.
- Non mischiare batterie alcaline, standard (carbone-zinco) o ricaricabili (nickel-cadmio).
- Non mischiare pile scariche con pile nuove.
- Non buttare le pile scariche nel fuoco o disperderle nell'ambiente, ma smaltirle operando la raccolta differenziata.
- Non porre in corto circuito i morsetti di alimentazione.
- Non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili: potrebbero esplodere.
- Non è consigliato l'utilizzo di batterie ricaricabili, potrebbe diminuire la funzionalità del giocattolo.
- Nel caso di utilizzo di batterie ricaricabili, estrarle dal giocattolo prima di ricaricarle ed effettuare la ricarica solo sotto la supervisione di un adulto.
- Rimuovere le pile dal giocattolo prima del suo smaltimento.
- Il giocattolo non è progettato per funzionare con batterie sostituibili al Litio.
- ATTENZIONE! L'uso improprio potrebbe generare condizioni di pericolo.
- AVVERTENZA: smaltire immediatamente le batterie usate. Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Se si pensa che le batterie possano essere state ingerite o collocate all'interno di qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico



### QUESTO PRODOTTO È CONFORME ALLA DIRETTIVA 2012/19/UE.

Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio smesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta sanzioni amministrative stabilite per legge. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.



### CONFORMITÀ ALLA DIRETTIVA EU 2006/66/EC.

Il simbolo del cestino barrato riportato sulle pile o sulla confezione del prodotto, indica che le stesse, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattate separatamente dai rifiuti domestici, non devono essere smaltite come rifiuto urbano ma devono essere conferite in un centro di raccolta differenziata oppure riconsegnate al rivenditore al momento dell'acquisto di pile ricaricabili e non ricaricabili nuove ed equivalenti. L'eventuale simbolo chimico Hg, Cd, Pb, posto sotto al cestino barrato indica il tipo di sostanza contenuta nella pila: Hg=Mercurio, Cd=Cadmio, Pb=Piombo. L'utente è responsabile del conferimento delle pile a fine vita alle appropriate strutture di raccolta al fine di agevolare il trattamento e il riciclaggio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo delle pile assicura al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana e favorisce il riciclo delle sostanze di cui sono composte le pile. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta danni all'ambiente e alla salute umana. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

### PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO

- Pulire il giocattolo utilizzando un panno morbido di tessuto o microfibra asciutto per non danneggiare il circuito elettronico. Non usare solventi o detersivi.
- Proteggere con cura il giocattolo da calore, polvere, sabbia e acqua.

### GARANZIA

Il prodotto è garantito contro ogni difetto di conformità in normali condizioni di utilizzo secondo quanto previsto dalle istruzioni d'uso. La garanzia non sarà applicata, dunque, in caso di danni derivanti da un uso improprio, usura o eventi accidentali. Per la durata della garanzia sui difetti di conformità si rinvia alle specifiche previsioni delle normative nazionali applicabili nel paese d'acquisto, dove previste.

## EN INSTRUCTION MANUAL FABULOUS – THE STORYCREATOR

Age: 2-6 years

**PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.**

Requires three 1.5V "AA" batteries (not supplied).

### WARNINGS



#### WARNING!

- Before using the product, remove and dispose of plastic bags and all other packaging and keep out of reach of children. Choking hazard.
- Regularly inspect the product for signs of wear and damage. If any part of the product is damaged, do not use and keep out of the reach of children.
- Use the toy under the continuous supervision of an adult.
- Do not use this toy in any way not illustrated in the manual.
- Do not leave the toy near direct heat sources and/or under direct sunlight for long periods.

### COMPONENTS AND HOW TO USE THE TOY:

The package includes: the electronic base for the product (FIG.1/a), 4 main characters (FIG.1/b), 6 supporting characters (FIG.1/c), 5 background elements (FIG.1/d) and 5 oval bases (FIG.1/e). The background elements (FIG.1/d) can be inserted in the slots on the electronic base (FIG.2), the 6 supporting characters (FIG.1/c) are to be inserted in the triangular areas (FIG.3), the 4 main characters (FIG.1/b) are to be inserted in the round central base (FIG.4). This product was created to develop children's language skills, listening skills, creativity and attention span and to teach them to position elements in the correct chronological order as they listen to and create stories.

### Modes of play:

- 1. Meet the characters:** insert just one of the characters (main character or supporting character) on the electronic base and press PLAY (FIG. 5) to hear the presentation for that character.
- 2. Find the character:** the product asks the child to insert one of the main characters (FIG.1/b) and 2/3/4 supporting characters (FIG.1/c) in a given chronological order; afterward, by pressing PLAY (FIG. 5), the product tells a story. For the product to work correctly the characters must be inserted properly and in the chronological order specified. Every time a character is inserted the product will indicate whether the action completed is correct. This encourages the child to follow the requested order.
- 3. Build the story:** the child selects one of the 4 main characters (FIG.1/b) and inserts the

character in the round central base (FIG.4). Pressing PLAY (FIG.5) starts a story about the given character. Every time the story mentions another character, the child will need to insert the new character for the story to continue. If the character mentioned is one of the main characters (FIG.1/b), which can only be inserted in the round central base (FIG. 4), the child will need to remove the previous character placing the new character on the central base instead. Every time a character is inserted the product will indicate whether the action completed is correct.

**4. Create your own stories:** the components of the product can be used without the electronic base to create lots of stories from the child's own imagination. To use the background elements, assemble them (FIG.1/d) on the oval bases (FIG.1/e). To select the language for the product, press the globe-shaped button and hold for 3 seconds (FIG. 6).

### REMOVING AND/OR INSERTING REPLACEABLE BATTERIES CAUTION!

- Batteries must only be replaced by an adult.
- To replace the batteries: loosen the screw on the cover located under the activity surface of the product using a screwdriver, open the cover, remove the spent batteries and fit new ones, making sure that the battery polarity is correct (as shown on the product). Close the battery cover and tighten the screw.
- Always keep batteries and tools out of reach of children.
- Always remove flat batteries from the product to prevent any possible liquid leaks from damaging it.
- If the batteries are leaking liquid, replace them immediately, making sure to clean the battery compartment; thoroughly wash your hands if they have come into contact with the liquid.
- Always remove the batteries if the product will not be used for a long period of time.
- Only use alkaline batteries of the same type or equivalent to the type recommended for a correct product functioning.
- Never mix alkaline, standard (zinc-carbon) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Do not mix old batteries with new batteries.
- Do not throw dead batteries into a fire or leave them in the environment; they must be disposed of through waste sorting.
- Do not short-circuit the power terminals.
- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries: they might explode.
- The use of rechargeable batteries is not recommended as they may reduce the toy's operability.
- When using rechargeable batteries, remove them from the product before recharging and recharge only under the supervision of an adult.
- Remove the batteries from the toy before disposing of the product.
- This product is not designed to be used with replaceable lithium batteries.
- WARNING! Improper use may create hazardous conditions.
- WARNING! Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries out of the reach of children. If there is reason to believe that the batteries have been swallowed or inserted into any part of the body, seek immediate medical advice



### THIS PRODUCT COMPLIES WITH THE DIRECTIVE 2012/19/UE.

The crossed bin symbol on the appliance indicates that the product, at the end of its life, must be disposed of separately from domestic waste, either by taking it to a separate waste disposal site for electric and electronic appliances or by returning it to your dealer when you buy another similar appliance. The user is responsible for taking the appliance to a special waste disposal site at the end of its life. If the unwanted appliance is collected correctly as separate waste, it can be recycled, treated and disposed of ecologically; this avoids a negative impact on both the environment and health, and contributes towards the recycling of the product's materials. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.



### CONFORMITY WITH EU DIRECTIVE 2006/66/EC.

The crossed bin symbol on the batteries or product packaging indicates that, at the end of their life, they must be disposed of separately from domestic waste, either by taking them to a separate waste disposal site for batteries or by returning them to your dealer when you buy similar rechargeable or non-rechargeable batteries. The chemical symbols Hg, Cd, Pb, printed under the crossed-out wheeled bin symbol, indicate the type of substance contained in the batteries: Hg=Mercury, Cd=Cadmium, Pb=Lead. The user is responsible for bringing batteries, at the end of their life, to the appropriate collection facilities in order to facilitate treatment and recycling. The correct separate waste disposal of your old toy will help prevent potential negative consequences for the environment and human health and favour the recycling of the materials of which the product is made. Illegal disposal of the product by the user will damage the environment and human health. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

### CARE & MAINTENANCE

- Clean the toy using a soft dry fabric or microfibre cloth to avoid damaging the electric circuit. Do not clean using detergents or solvents.
- Protect the product from heat, dust, sand and water.

### WARRANTY

The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as described in the instructions. The warranty shall not therefore apply in the case of damage caused by improper use, wear or accidental events. For the duration of the warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of applicable national laws in the country of purchase, where appropriate.

## FR NOTICE D'UTILISATION LES HISTOIRES DU ROYAUME

Âge : 2-6 ans

**LIRE ATTENTIVEMENT AVANT L'UTILISATION ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE.**

Le jouet fonctionne avec 3 piles de type « AA » de 1,5 V non incluses.

### ATTENTION



#### ATTENTION !

- Ôter les sachets en plastique éventuels et tous les éléments d'emballage du produit. Les éliminer ou les tenir hors de portée des enfants. Risque d'étouffement.
- Vérifier régulièrement l'état d'usure du produit et la présence d'éventuelles fissures. En cas de dommages, ne pas utiliser le jouet et le conserver hors de portée des enfants.
- Utiliser ce jouet sous la surveillance constante d'un adulte.
- Ne pas utiliser le jouet d'une autre manière que celle recommandée.
- Ne pas laisser le jouet exposé à des sources de chaleur et/ou à la lumière directe du soleil pendant de longues périodes.

### ÉLÉMENTS ET FONCTIONNEMENT DU JOUET :

L'emballage comprend : la table électronique du jouet (FIG.1/a), 4 héros (FIG.1/b), 6 personnages secondaires (FIG.1/c), 5 éléments pour le décor (FIG.1/d) et 5 bases ovales (FIG.1/e). Les éléments pour le décor (FIG.1/d) peuvent être insérés dans les fentes présentes sur la table électronique (FIG.2), les 6 personnages secondaires (FIG.1/c) doivent être insérés dans les zones triangulaires (FIG.3) et les 4 héros (FIG.1/b) dans la base centrale ronde (FIG.4). Ce jouet a été créé pour aider à développer le langage, la créativité, la capacité d'écoute et l'attention des enfants ainsi que pour leur enseigner à placer les éléments dans le bon ordre chronologique à travers l'écoute et la création d'histoires.

### Modes de jeu :

- 1. Découvre les personnages:** insérer un seul des personnages (un héros ou un personnage secondaire) sur la table électronique, puis, appuyer sur le bouton PLAY (FIG. 5) pour en écouter la présentation.
  - 2. Trouve le personnage :** le jeu demande à l'enfant d'insérer dans un certain ordre chronologique un héros (FIG.1/b) et 2/3/4 personnages secondaires (FIG.1/c) ; après quoi, en appuyant sur le bouton PLAY (FIG. 5), le jouet commence à raconter l'histoire. Pour que le jouet fonctionne correctement, il est essentiel que les personnages soient insérés correctement en suivant l'ordre chronologique indiqué. Chaque fois qu'un bouton est enfoncé, le jouet indique par un son si l'action accomplie est correcte. Ainsi, l'enfant est porté à respecter l'ordre demandé.
  - 3. Crée l'histoire :** l'enfant choisit l'un des 4 héros (FIG.1/b) et l'insère dans la base centrale ronde (FIG.4). En appuyant sur le bouton PLAY (FIG.5), le jouet commence à raconter l'histoire de ce personnage. Chaque fois qu'un autre personnage est mentionné dans l'histoire, l'enfant doit l'insérer pour pouvoir écouter la suite du récit. Lorsqu'un nouveau personnage mentionné est l'un des héros (FIG.1/b) et, donc, il ne peut être inséré que dans la base centrale ronde (FIG.4), l'enfant doit retirer le personnage déjà inséré et le remplacer par le nouveau héros indiqué. Chaque fois qu'un bouton est enfoncé, le jouet indique par un son si l'action accomplie est correcte.
  - 4. Crée tes propres histoires en toute liberté :** les éléments du jouet peuvent être utilisés sans la table électronique pour pouvoir créer toute une multitude d'histoires, en faisant fonctionner sa propre imagination. Pour utiliser les éléments du décor, les assembler (FIG.1/d) sur les bases ovales (FIG.1/e).
- Pour sélectionner la langue de jeu souhaitée, maintenir enfoncé le bouton représentant la mappemonde pendant environ 3 secondes (FIG.6).

### ENLÈVEMENT ET/OU INTRODUCTION DES PILES REMPLAÇABLES ATTENTION!

- Le remplacement des piles doit toujours être effectué par un adulte.
- Pour remplacer les piles : desserrer la vis du couvercle situé sous le plan d'activité du jouet à l'aide d'un tournevis, ôter le couvercle, retirer les piles usagées du compartiment, mettre les piles neuves en veillant à respecter la polarité (comme indiqué sur le produit), remettre le couvercle et serrer la vis à fond.
- Ne pas laisser les piles ou éventuels outils à la portée des enfants.
- Toujours ôter les piles déchargées du produit pour éviter que d'éventuelles fuites de liquide endommagent le produit.
- Si les piles devaient générer des pertes de liquide, les remplacer immédiatement, en prenant soin de nettoyer le compartiment des piles et de se laver soigneusement les mains en cas de contact avec le liquide.
- Toujours ôter les piles en cas d'inutilisation prolongée du produit.
- Utiliser des piles alcalines semblables ou équivalentes au type recommandé pour le fonctionnement de ce produit.
- Ne pas mélanger piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne pas mélanger des piles déchargées à des piles neuves.
- Ne pas jeter les piles déchargées dans le feu ou dans la nature, mais les éliminer en respectant le tri sélectif.
- Ne pas mettre en court-circuit les bornes d'alimentation.
- Ne pas tenter de recharger les piles non rechargeables : elles pourraient exploser.
- Il n'est pas conseillé d'utiliser des piles rechargeables, cela pouvant diminuer la fonctionnalité du jouet.
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, les sortir du jouet avant de les recharger sous la surveillance d'un adulte.
- Retirer les piles du jouet avant de le jeter.
- Le jouet n'est pas prévu pour fonctionner avec des piles rechargeables au Lithium.
- ATTENTION ! Une utilisation impropre pourrait entraîner des conditions de danger.
- ATTENTION : Éliminer immédiatement les piles usagées. Tenir les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. En cas de suspicion d'ingestion d'une pile ou d'introduction dans une partie du corps, consulter immédiatement un médecin.



### CE PRODUIT EST CONFORME À LA DIRECTIVE 2012/19/UE.

Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil indique que ce produit, à la fin de sa propre vie utile, devra être traité séparément des autres déchets domestiques ; il faudra donc l'apporter dans un centre de collecte sélective pour les appareils électriques et électroniques, ou bien le remettre au revendeur lors de l'achat d'un nouvel appareillage équivalent. L'utilisateur est responsable du retour de l'appareil, à la fin de sa vie, aux structures de collecte appropriées. Une collecte sélective adéquate, visant à envoyer l'appareil que l'on n'utilise plus au recyclage, au traitement et à l'élimination compatible avec l'environnement, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé, et favorise le recyclage des matériaux dont le produit est composé. Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur les systèmes de collecte disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets, ou bien au magasin où l'appareil a été acheté.



### CONFORMITÉ À LA DIRECTIVE EU 2006/66/CE.

Le symbole de la poubelle barrée sur les piles ou sur l'emballage du produit, indique que celles-ci, à la fin de leur vie utile, devront être traitées séparément des autres déchets domestiques ; ne pas les jeter avec les ordures ménagères mais les apporter dans un centre de collecte sélective ou bien les remettre au revendeur lors de l'achat de piles neuves rechargeables et non rechargeables équivalentes. Le symbole chimique Hg, Cd, Pb, éventuellement présent sur la poubelle barrée, indique le type de substance que contient la pile : Hg=Mercure, Cd=Cadmium, Pb=Plomb. L'utilisateur est responsable du retour des piles, à la fin de leur vie, aux structures de collecte appropriées afin de faciliter leur traitement et leur recyclage. Une collecte sélective adéquate, visant à envoyer les piles épuisées au recyclage, au traitement et à l'élimination compatible avec l'environnement, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé, et favorise le recyclage des substances dont les piles sont composées. L'élimination abusive du produit de la part de l'utilisateur cause des dommages à l'environnement et à la santé humaine. Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur les systèmes de collecte disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets, ou bien au magasin où l'appareil a été acheté.

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU JOUET

- Nettoyer le jouet à l'aide d'un chiffon doux et sec en tissu ou en microfibre pour ne pas endommager le circuit électronique. Ne pas utiliser de solvant ou de détergent.
- Tenir le jouet à l'abri de la chaleur, de la poussière, du sable et de l'eau.

### GARANTIE

Le produit est garanti contre tout défaut de conformité dans des conditions normales d'utilisation selon les indications figurant sur la notice d'utilisation. La garantie ne sera donc pas appliquée en cas de dommages découlant d'un usage inapproprié, de l'usure ou d'événements accidentels. En ce qui concerne la durée de la garantie contre les défauts de conformité, consulter les conditions prévues par les normes nationales applicables, le cas échéant, dans le pays d'achat.

## DE GEBRAUCHSANLEITUNG FABULOUS – DER ERSTE GESCHICH- TENERFINDER

Alter: 2-6 Jahre

**BITTE LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN VOR DER VERWENDUNG AUFMERKSAM DURCH UND BEWAHREN SIE DIESE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.**

Das Spielzeug funktioniert mit 3 "AA"-Batterien zu 1,5 V (nicht imbegriffen).

### WARNUNG



#### ACHTUNG!

- Vor dem Gebrauch eventuelle Plastikbeutel und alle Elemente, die Teil der Produktverpackung sind, abnehmen und entsorgen bzw. außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Erstickungsgefahr.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Abnutzungserscheinungen oder Beschädigungen. Wenn es beschädigt ist, das Spielzeug nicht mehr verwenden und von Kindern fernhalten.
- Das Spielzeug nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
- Das Spielzeug darf nur auf die empfohlene Weise verwendet werden.
- Das Spielzeug nicht in der Nähe von direkten Wärmequellen oder längere Zeit dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt lassen.

### BESTANDTEILE UND FUNKTIONSWEISE DES SPIELZEUGS:

In der Verpackung sind enthaltenelektronische Spielbasis (Abb.1/a), 4 Hauptfiguren (Abb.1/b), 6 Nebenfiguren (Abb.1/c), 5 Elemente für den Hintergrund (Abb.1/d) und 5 ovale Grundflächen (Abb.1/e).

Die Elemente für den Hintergrund (Abb.1/d) können in die Schlitze an der elektronischen Spielbasis (Abb.2) eingesteckt werden. Die 6 Nebenfiguren (Abb.1/c) müssen in die dreieckigen Bereiche (Abb.3) eingesteckt werden und die 4 Hauptfiguren (Abb.1/b) in die runde, mittlere Basis (Abb.4).

Dieses Spiel wurde für die Förderung der Sprache, der Kreativität, der Zuhärfähigkeit und der Aufmerksamkeit der Kinder entwickelt und um ihnen beizubringen, die Elemente über das Zuhören in die richtige Reihenfolge zu bringen und Geschichten zu erfinden.

### Spielmodi:

- 1. Lerne die Figuren kennen:** Nur eine der Figuren (Hauptfigur oder Nebenfigur) an der elektronischen Basis einstecken, dann die Taste PLAY (Abb.5) drücken, um seine Vorstellung anzuhören.
  - 2. Finde die richtigen Figuren:** Das Spiel fordert das Kind auf, eine Hauptfigur (Abb.1/b) und 2/3/4 Nebenfiguren (Abb.1/c) in einer bestimmten Reihenfolge einzustecken; danach gibt das Spiel nach dem Drücken der Taste PLAY (Abb.5) die Geschichte wieder.Damit das Spiel richtig funktioniert, ist es wichtig, dass die Figuren richtig, in der angegebenen Reihenfolge eingesteckt werden. Jedes Mal, wenn eine Figur eingesteckt wird, zeigt das Spiel an, ob die ausgeführte Handlung richtig ist. Auf diese Weise wird das Kind angeleitet, eine geforderte Reihenfolge einzuhalten.
  - 3. Vervollständige die Geschichte:** Das Kind wählt eine der 4 Hauptfiguren (Abb.1/b) aus und steckt sie in die runde, mittlere Basis (Abb.4).Durch Drücken der Taste PLAY (Abb.5) beginnt eine Geschichte dieser Figur. Jedes Mal, wenn eine weitere Figur in der Geschichte erwähnt wird, muss das Kind diese einstecken, damit die Erzählung fortgesetzt wird. Wenn die erwähnte neue Figur eine der Hauptfiguren (Abb.1/b) ist und daher nur in die runde, mittlere Basis (Abb.4) eingesteckt werden kann, muss das Kind die dort bereits eingesteckte Figur entfernen und durch die erwähnte neue Hauptfigur ersetzen. Jedes Mal, wenn eine Figur eingesteckt wird, zeigt das Spiel an, ob die ausgeführte Handlung richtig ist.
  - 4. Erstelle frei deine eigenen Geschichten:** Die Bestandteile des Spiels können ohne elektronische Basis verwendet werden, um sich ganz viele Geschichten mit der eigenen Phantasie auszudenken. Um die Hintergrundelemente zu verwenden, diese (Abb.1/d) auf den ovalen Grundflächen (Abb.1/e) anbringen.
- Zum Auswählen der gewünschten Spielsprache, die Taste mit der Globusdarstellung ca. 3 Sekunden gedrückt halten (Abb.6).

### EINSETZEN UND/ODER ENTFERNEN DER AUSWECHSELBAREN BATTERIEN ACHTUNG!

- Die Batterien müssen stets von einem Erwachsenen ausgetauscht werden.
- Zum Austauschen der Batterien: Die Schraube der Klappe unter der Aktivitätsfläche des Spielzeugs mit einem Schraubenzieher lösen, die Klappe abnehmen, die leeren Batterien aus dem Batteriefach nehmen, die neuen Batterien mit der richtigen Polarisierung (siehe Angaben auf dem Produkt) einlegen, die Klappe wieder anbringen und die Schraube festziehen.
- Die Batterien oder eventuelle Werkzeuge nicht in Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Die leeren Batterien des Produktes stets entfernen, um eventuelle Flüssigkeitsverluste, die das Produkt beschädigen könnten, zu vermeiden.
- Sollte aus den Batterien Flüssigkeit austreten, ersetzen Sie diese umgehend, säubern Sie das Batteriefach gründlich und waschen Sie sich sorgfältig die Hände, falls Sie mit der Flüssigkeit in Berührung gekommen sind.
- Die Batterien stets herausnehmen, wenn das Produkt über längere Zeit nicht benutzt wird.
- Alkali-Batterien vom gleichen oder einem gleichwertigen Typ wie die für den Betrieb dieses Produkts empfohlenen verwenden.
- Keine Alkali- Standard- (Zink/Kohle) oder wiederaufladbare (Nickel/Cadmium) Batterien miteinander mischen.
- Keine neuen und leeren Batterien miteinander mischen.
- Leere Batterien nicht verbrennen oder in die Umwelt werfen, sondern der getrennten Abfallsammlung zuführen.
- Die Stromverbindungen nicht kurzschließen.
- Nicht versuchen, die nicht wiederaufladbaren Batterien aufzuladen: sie könnten explodieren.
- Vom Gebrauch wiederaufladbarer Batterien wird abgeraten, sie könnten die Funktionalität des Spielzeugs einschränken.
- Sollten wiederaufladbare Batterien verwendet werden, sind diese aus dem Spielzeug zu nehmen, um sie wieder aufzuladen. Die Batterie darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.
- Die Batterien aus dem Spielzeug nehmen, bevor diese entsorgt wird.
- Das Spielzeug ist nicht für den Betrieb mit auswechselbaren Lithium-Batterien geeignet.
- ACHTUNG! Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Gefahrensituationen führen.
- WARNUNG! Die Altbatterien unverzüglich entsorgen. Die neuen und alten Batterien außer Reichweite von Kindern halten. Wenn Sie glauben, dass die Batterien verschluckt worden oder in einen anderen Körperteil geraten sein könnten, unverzüglich ärztliche Hilfe suchen



### DIESES PRODUKT ENTSPRICHT DER RICHTLINIE 2012/19/UE.

Die durchgestrichene Abfalltonne, die auf diesem Gerät abgebildet ist, bedeutet, dass dieses Produkt nach dem Ende seiner Lebensdauer getrennt von den Haushaltsabfällen zu entsorgen ist. Entweder sollte es an einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte abgegeben werden oder, bei Kauf eines neuen Geräts, dem Verkäufer zurückgegeben werden. Der Verbraucher ist in jedem Falle verantwortlich für die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts nach Ende der Betriebszeit. Nur bei Abgabe des Geräts an einer geeigneten Sammelstelle ist es möglich das Produkt so zu verarbeiten, zu recyceln und umweltgerecht zu entsorgen, dass einerseits Werkstoffe und Materialien wieder verwendet werden können und andererseits negative Folgen für Umwelt und Gesundheit ausgeschlossen werden. Nähere Auskunft bekommen Sie bei Ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder bei Ihrem Händler.



### KONFORMITÄT MIT DER EU-RICHTLINIE 2006/66/EG.

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf den Batterien oder der Verpackung des Produkts besagt, dass diese am Ende ihrer Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen. Sie dürfen nicht mit dem Restmüll entsorgt werden, sondern müssen einer Abfallsammelstelle zugeführt oder beim Erwerb von neuen, gleichwertigen wiederaufladbaren oder nicht aufladbaren Batterien durch Händler abgegeben werden. Das eventuelle chemische Symbol Hg, Cd, Pb unter der durchgestrichenen Abfalltonne gibt den in der Batterie enthaltenen Substanztyp an: Hg = Quecksilber, Cd = Cadmium, Pb = Blei. Der Verbraucher ist in jedem Falle für die ordnungsgemäße Entsorgung der Batterien nach Ende der Betriebszeit verantwortlich, um deren Verarbeitung und Recycling zu erleichtern. Eine angemessene Mülltrennung ist zum darauffolgenden Recycling der Altbatterien sowie zur umweltverträglichen Aufbereitung und Entsorgung eine grundlegende Voraussetzung, hilft, bei der Vermeidung möglicher negativer Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit und fördert das Recycling der Materialien, aus denen das Produkt gefertigt ist. Eine gesetzeswidrige Entsorgung des Produkts durch den Benutzer führt zu Umwelt- und Gesundheitsschäden. Nähere Auskunft bekommen Sie bei Ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder bei Ihrem Händler.

### REINIGUNG & WARTUNG

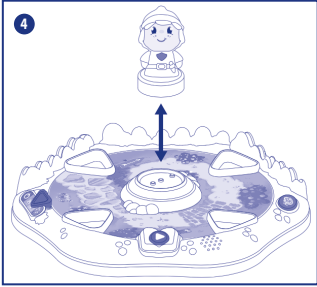
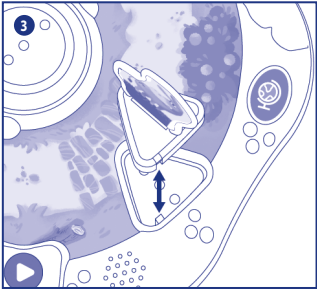
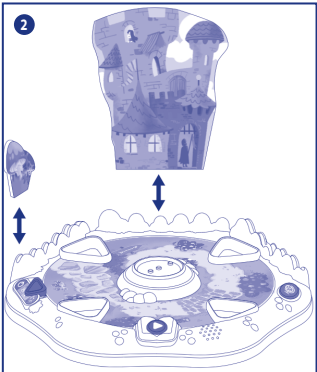
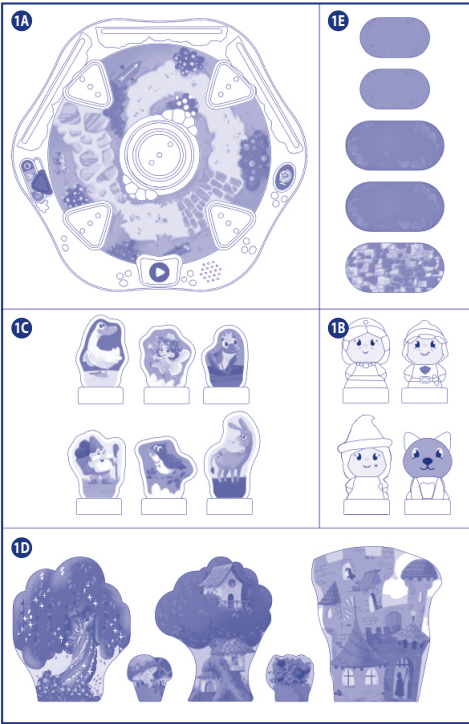
- Reinigen Sie das Spielzeug mit einem weichen Tuch aus Stoff oder Mikrofaser, um die Elekt-



2-6  
y



## FABULOUS THE STORYCREATOR





ronik nicht zu beschädigen. Verwenden Sie keine Lösungs- oder Putzmittel.  
• Das Spielzeug gut vor Hitze, Staub, Sand und Wasser schützen.

#### GARANTIE

Die Garantie gilt bei allen Konformitätsfehlern, die trotz normaler Gebrauchsbedingungen (gemäß den Vorgaben der Gebrauchsanleitung) auftreten. Die Garantie ist verwirkt bei unsachgemäßem Gebrauch, Abnutzung oder bei persönlichen Unglücksfällen. Für die Laufzeit der Garantie auf Konformitätsmängel wird auf die besonderen Bestimmungen der nationalen Gesetzschriften verwiesen, die im Land des Kaufs gelten, soweit vorgesehen.


## ES MANUAL DE INSTRUCCIONES FABULOUS – CUENTO DE HADAS

**Edad: 2 - 6 años**

**LEER ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO Y CONSERVARLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.**

El juguete funciona con 3 pilas de tipo "AA" de 1,5 Volt, no incluidas.

#### ADVERTENCIAS

- Para la seguridad de su niño:  ¡ADVERTENCIA!
  - Retire las bolsas de plástico y todos los elementos que formen parte de la caja del producto, y elimínelos o manténgalos fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia.
  - Compruebe regularmente el estado de desgaste del producto y la presencia de posibles roturas. En caso de estar dañado, no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
  - Utilice el juguete bajo la supervisión constante de un adulto.
  - No utilice el juguete de forma diferente a la recomendada.
  - No deje el juguete cerca de fuentes de calor, ni expuesto a la luz solar directa por periodos prolongados.

#### COMPONENTES Y FUNCIONAMIENTO DEL JUGUETE:

Dentro de la caja se incluye: la base electrónica del juguete (FIG.1/a), 4 protagonistas (FIG.1/b), 6 personajes secundarios (FIG.1/c), 5 elementos para el fondo (FIG.1/d) y 5 bases ovales (FIG.1/e).

Los elementos para el fondo (FIG.1/d) se pueden introducir en las ranuras que hay en la base electrónica (FIG.2), los 6 personajes secundarios (FIG.1/c) se introducen en las zonas triangulares (FIG.3), los 4 protagonistas (FIG.1/b) se introducen en la base central redonda (FIG.4). La finalidad de este juego es desarrollar el lenguaje, la creatividad, la capacidad de escucha y de atención de los niños, y enseñarles a poner los elementos en el orden cronológico correcto a través de la escucha y la creación de historias.

#### Modalidades de juego:

- 1. Encuentra los personajes:** introduzca uno de los personajes (protagonistas o secundarios) en la base electrónica y pulse el botón PLAY (FIG. 5) para escuchar su presentación.
- 2. Encuentra el personaje:** el juego pide al niño que introduzca un personaje protagonista (FIG.1/b) y 2/3/4 personajes secundarios (FIG.1/c) en un cierto orden cronológico; después, al pulsar el botón PLAY (FIG. 5), el juego reproduce la historia. Para que el juego funcione correctamente, es importante introducir los personajes correctamente siguiendo el orden cronológico indicado. Cada vez que se introduce un personaje, el juego indica si la acción realizada es correcta. De esta forma, se motiva al niño a respetar el orden requerido.
- 3. Construye la historia:** el niño elige uno de los 4 protagonistas (FIG.1/b) y lo introduce en la base central redonda (FIG.4). Al pulsar el botón PLAY (FIG.5), comienza una historia de ese personaje. Cada vez que, durante la historia, se nombra a otro personaje, el niño debe introducirlo para continuar con la historia. Si el nuevo personaje mencionado es uno de los protagonistas (FIG.1/b) —lo que significa que solo se puede introducir en la base central redonda (FIG.4)—, el niño deberá quitar el personaje que hubiera colocado antes y reemplazarlo por el nuevo personaje protagonista que se haya mencionado. Cada vez que se introduce un personaje, el juego indica si la acción realizada es correcta.
- 4. Crea libremente tus historias:** los componentes del juego se pueden utilizar sin base electrónica para crear muchísimas historias dando rienda suelta a la imaginación. Para utilizar los elementos del fondo, hay que montarlos (FIG.1/d) en las bases ovales (FIG.1/e). Para seleccionar el idioma de juego deseado, mantenga pulsado el botón del globo terráqueo (FIG.6) durante unos 3 segundos.

#### EXTRACCIÓN Y/O COLOCACIÓN DE LAS PILAS RECAMBIAABLES

##### ¡ADVERTENCIA!

- Las pilas debe sustituirlas siempre un adulto.
- Para sustituir las pilas: empleando un destornillador, afloje el tornillo de la tapa ubicado bajo el tablero de actividades del juguete, quite la tapa, saque las pilas gastadas del compartimento, ponga las pilas nuevas prestando atención a la correcta polaridad de inserción (como se indica en el producto), vuelva a poner la tapa y apriete bien el tornillo.
- No deje las pilas ni las herramientas al alcance de los niños.
- Quite siempre las pilas usadas del producto para evitar que las posibles pérdidas de líquido puedan dañarlo.
- En caso de pérdida de líquido de las pilas, cámbielas de inmediato, limpie el compartimento y lávese bien las manos en caso de contacto con el líquido.
- Saque las pilas del producto si no va a utilizarlo durante un período prolongado.
- Utilice pilas alcalinas iguales o equivalentes al tipo recomendado para el funcionamiento de este producto.
- No mezcle pilas alcalinas, estándares (zinc-carbono) y recargables (níquel-cadmio).
- No mezcle las pilas usadas con las pilas nuevas.
- No arroje las pilas usadas al fuego ni las tire en el medio ambiente; estas deben eliminarse mediante recogida selectiva.
- No cree cortocircuitos con los bornes de alimentación.
- No intente recargar las pilas no recargables: podrían explotar.
- No es aconsejable utilizar pilas recargables; pueden menoscabar el funcionamiento del juguete.
- Si se utilizan pilas recargables, sáquelas del juguete antes de cargarlas, y cárguelas bajo la supervisión de una persona adulta.
- Quite las pilas del juguete antes de tirarlo.
- El juguete no se ha diseñado para funcionar con baterías sustituibles de litio.
- ¡ADVERTENCIA! Un uso incorrecto podría generar situaciones peligrosas.
- ¡ADVERTENCIA! Elimine inmediatamente las pilas usadas. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si se sospecha que las pilas han sido ingeridas o se han introducido en cualquier parte del cuerpo, acuda de inmediato al médico



#### ESTE PRODUCTO CUMPLE LA DIRECTIVA 2012/19/UE.

El símbolo del contenedor de basura tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compre un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida. La adecuada recogida selectiva para el envío sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.



#### CONFORMIDAD CON LA DIRECTIVA UE 2006/66/CE.

El símbolo del contenedor de basura tachado que llevan las pilas o la caja del producto significa que al final de su vida útil estos deben eliminarse por separado de los desechos domésticos, no deben eliminarse como desecho urbano y deben ser llevados a un centro de recogida selectiva o bien entregarse al vendedor cuando se compren pilas recargables o no recargables nuevas equivalentes. Los símbolos químicos Hg, Cd, Pb, que aparecen bajo el contenedor de basura tachado, indican el tipo de sustancia que contiene la pila: Hg=Mercurio, Cd=Cadmio, Pb=Plomo. El usuario se responsabiliza de depositar las pilas, cuando hayan llegado al final de su vida útil, en las estructuras adecuadas de recogida con el fin de facilitar el tratamiento y el reciclaje. Realizar una recogida selectiva adecuada para el posterior envío de las pilas agotadas al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación ambientalmente compatible, contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana, favoreciendo el reciclaje de las sustancias de las que están compuestas las pilas. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario comporta daños al medio ambiente y a la salud humana. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

#### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE

- Limpie el juguete con un paño de tejido o microfibra suave y seco para evitar daños al circuito electrónico. No use disolventes ni detergentes.
- Proteja el juguete del calor, el polvo, la arena y el agua.

#### GARANTÍA

El producto está garantizado contra todo defecto de conformidad en condiciones normales de uso según lo previsto en las instrucciones. Por lo tanto, la garantía no se aplicará en caso de daños ocasionados por uso incorrecto, desgaste o hechos accidentales. Para la duración de la garantía sobre los defectos de conformidad se remite a las disposiciones específicas de la normativa nacional aplicable en el país de compra, si las hubiera.


## PT MANUAL E INSTRUÇÕES FABULOUS – O PRIMEIRO CRIADOR DE HISTÓRIAS

**Idade: 2-6 anos**

**ANTES DE UTILIZAR, LEIA ATENTAMENTE AS SEGUINTES INSTRUÇÕES E CONSERVE-AS PARA FUTURAS CONSULTAS.**

O brinquedo funciona com 3 pilhas tipo "AA" de 1,5 Volt, não incluídas.

#### ADVERTÊNCIAS

- Para a segurança do seu filho:  **ATENÇÃO!**
  - Antes de utilizar, retire e elimine todos os elementos que prendem os objetos removíveis na embalagem e mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
  - Verifique regularmente o estado de desgaste do produto e a existência de eventuais danos. Se estiver danificado, não use o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
  - O brinquedo deve ser utilizado sob a supervisão contínua de um adulto.
  - Não utilize o brinquedo de forma diferente da recomendada.
  - Não deixe o brinquedo perto de fontes de calor diretas e/ou exposto por longos períodos de tempo à luz solar direta.

#### COMPONENTES E FUNCIONAMENTO DO BRINQUEDO:

Na embalagem estão incluídos: a base eletrônica do brinquedo (FIG.1/a), 4 protagonistas (FIG.1/b), 6 figurantes (FIG.1/c), 5 elementos para o fundo (FIG.1/d) e 5 bases ovais (FIG.1/e). Os elementos para o fundo (FIG.1/d) podem ser colocados nas ranhuras da base eletrônica (FIG.2), os 6 figurantes (FIG.1/c) são colocados nas áreas triangulares (FIG.3), os 4 protagonistas (FIG.1/b) são colocados na base central redonda (FIG.4). Este brinquedo foi criado para desenvolver a linguagem, a criatividade, as capacidades auditivas e de atenção das crianças e para as ensinar a colocar os elementos na ordem cronológica correta, quando ouvem e criam histórias.

#### Modalidades de jogo:

- 1. Encontra os personagens:** coloque apenas uma das personagens (protagonistas ou figurantes) na base eletrônica e em seguida carregue no botão PLAY (FIG. 5) para ouvir sua apresentação.
- 2. Encontra a personagem:** o brinquedo pede à criança para colocar em uma determinada ordem cronológica uma personagem protagonista (FIG.1 / b) e 2/3/4 personagens secundárias (FIG.1 / c), em seguida, carregando no botão PLAY (FIG. 5), o brinquedo conta a história. Para que o brinquedo funcione corretamente, é importante que as personagens sejam colocadas corretamente na ordem cronológica indicada. Sempre que um botão é carregado, o brinquedo indica se a ação realizada está correta ou não. Desta forma, a criança é levada a respeitar a ordem exigida.
- 3. Cria a história:** a criança escolhe um dos 4 protagonistas (FIG.1 / b) e coloca-o na base central redonda (FIG.4).Ao carregar no botão PLAY (FIG.5), inicia uma história dessa personagem.Sempre que outra personagem é nomeada na história, a criança deve colocá-la para dar continuidade à história. Quando a nova personagem citada for um dos protagonistas (FIG.1 / b) e havendo só uma base central redonda(FIG. 4), a criança deve retirar a personagem colocada anteriormente e substituí-la pela nova personagem protagonista mencionada.Sempre que um botão é carregado, o brinquedo indica se a ação realizada está correta ou não.
- 4. Cria livremente as tuas histórias:** os componentes do brinquedo podem ser utilizados sem base eletrônica para criar muitas histórias com a própria imaginação. Para utilizar os elementos de fundo, monte-os (FIG.1 / d) nas bases ovais (FIG.1 / e). Para selecionar o idioma do brinquedo pretendido, mantenha o botão mapa mundo pressionado, por cerca de 3 segundos(FIG.6).

#### REMOÇÃO E/OU COLOCAÇÃO DAS PILHAS SUBSTITUÍVEIS ATENÇÃO!

- A eliminação das pilhas deve ser sempre efetuada por um adulto.
- Para substituir as pilhas: desapeite o parafuso da tampa por baixo do brinquedo, com uma chave de fendas, retire a tampa, remova do compartimento as pilhas usadas, introduza as pilhas novas tendo o cuidado de as posicionar respeitando a polaridade correta (como indicado no produto), coloque a tampa e aperte bem o parafuso.
- Nunca deixe as pilhas ou eventuais utensílios ao alcance das crianças.
- Retire sempre as pilhas gastas do produto para evitar que eventuais perdas de líquido possam danificá-lo.
- Se as pilhas começarem a perder líquido, substitua-as imediatamente tendo o cuidado de limpar o compartimento das pilhas e de lavar cuidadosamente as mãos em caso de contacto com o líquido existente no exterior.
- Retire sempre as pilhas no caso de não haver utilização prolongada do produto.
- Utilize pilhas alcalinas iguais ou equivalentes ao tipo recomendado para o funcionamento deste produto.
- Não misture pilhas alcalinas normais (carbono-zinco) com pilhas recarregáveis (níquel-cádmio).
- Não misture pilhas gastas com pilhas novas.
- Não deite as pilhas gastas no fogo nem as abandone no meio ambiente ou lixo. Coloque-as nos contentores adequados para a recolha diferenciada.
- Não coloque os contactos de alimentação em curto-circuito.
- Não tente recarregar as pilhas não recarregáveis: podem explodir.
- Não é aconselhável utilizar pilhas recarregáveis, dado que poderão prejudicar o correto funcionamento do brinquedo.
- No caso de utilizar pilhas recarregáveis, retire-as do brinquedo antes de as recarregar; a recarga deve ser efetuada somente sob a vigilância de um adulto.
- Retire as pilhas do brinquedo antes de eliminá-las.
- O brinquedo não está preparado para funcionar com pilhas substituíveis de Lítio.
- ATENÇÃO! A utilização incorreta pode gerar situações de perigo.
- ATENÇÃO! Elimine imediatamente as pilhas usadas. Mantenha as pilhas novas e usadas longe do alcance das crianças. Se houver alguma razão para acreditar que as pilhas possam ter sido ingeridas ou introduzidas em qualquer parte do corpo da criança, procure no imediato atendimento médico



#### ESTE PRODUTO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM A DIRETIVA 2012/19/UE.

O símbolo do lixo com a cruz contido no aparelho indica que o produto, ao terminar a própria vida útil, deve ser eliminado separadamente dos lixos domésticos, e deve ser levado a um centro de recolha diferenciada para aparelhos elétricos e eletrónicos ou entregue ao revendedor onde for comprado um novo aparelho equivalente. O utente é responsável pela entrega do aparelho às estruturas apropriadas de recolha no fim da sua vida útil. Uma recolha diferenciada para o posterior encaminhamento do aparelho inutilizado à reciclagem, tratamento e eliminação, compatíveis com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilita a reciclagem dos materiais que compõem o produto. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efetuada a compra.



#### CONFORMIDADE COM A DIRETIVA UE 2006/66/CE.

O símbolo do contentor de lixo com a cruz visível nas pilhas ou na embalagem do produto indica que as mesmas, ao terminarem a sua vida útil, devem ser eliminadas separadamente do lixo doméstico, e devem ser entregues num centro de recolha diferenciada ou ao revendedor onde forem compradas as novas pilhas equivalentes recarregáveis ou não recarregáveis. O eventual símbolo químico Hg, Cd, Pb, existente por baixo do símbolo do contentor do lixo com a cruz, indica o tipo de substância contida na pilha: Hg=Mercurio, Cd=Cádmio, Pb=Chumbo. O utilizador é responsável pela entrega das pilhas no final da sua vida útil, às entidades de recolha adequadas, de modo a facilitar o tratamento e a reciclagem das mesmas. Uma adequada recolha diferenciada, para o encaminhamento de pilhas usadas para a reciclagem, tratamento e eliminação ambientalmente compatíveis, contribui para evitar possíveis efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde, e favorece a reciclagem das substâncias que compõem as pilhas. Uma eliminação incorreta do produto por parte do utilizador provoca danos para o ambiente e para a saúde humana. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efetuada a compra.

#### LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO

- Limpe o brinquedo com um pano macio de tecido ou de microfibra seco para não danificar o circuito elétrico. Não utilize solventes nem detergentes.
- Proteja cuidadosamente o brinquedo eletrónico do calor, pó, areia e água.

#### GARANTIA

O produto dispõe de garantia contra qualquer defeito de conformidade, verificado em condições normais de utilização, de acordo com o disposto nas instruções para utilização. A garantia não poderá portanto aplicar-se relativamente a danos no produto provocados por utilização imprópria, desgaste ou acidente. O prazo de validade da garantia sobre defeitos de conformidade remete-se para as disposições específicas das normas nacionais aplicáveis no país de aquisição, se houver.

## NL GEBRUIKSHANDLEIDING FABULOUS – DE EERSTE VERHALENMAKER

**Leeftijd: 2-6 jaar**

**LEES DEZE AANWIJZINGEN VOOR HET GEBRUIK AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR ZE ZODAT U ZE LATER NOG EENS KAN RAADPLEGEN.**

Het speeltje werkt met 3 AA batterijen van 1,5 Volt (niet inbegrepen).

#### WAARSCHUWING

- Voor de veiligheid van uw kind:  **WAARSCHUWING!**
  - Verwijder vóór gebruik eventuele plastic zakjes en alle verpakkingselementen van het artikel en elimineer ze of bewaar ze buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
  - Controleer regelmatig de slijtage van het product en of het eventuele beschadigingen vertoont. Gebruik het speelgoed in geval van beschadiging niet en houd het buiten het bereik van kinderen.
  - Gebruik het speelgoed onder voortdurend toezicht van een volwassene.
  - Gebruik het speelgoed niet op een andere wijze dan wordt aanbevolen.
  - Laat het speelgoed niet in de buurt van directe warmtebronnen liggen en/of laat het niet lang blootgesteld staan aan direct zonlicht.

#### ONDERDELEN EN WERKING VAN HET SPEELGOED:

In de verpakking zitten: de elektronische basis van het spel (FIG.1/a), 4 hoofdrolspelers (FIG.1/b), 6 figuren (FIG.1/c), 5 elementen voor de achtergrond (FIG.1/d) en 5 ovale voetstukken (FIG.1/e).

De elementen voor de achtergrond (FIG.1/d) kunnen in de gleuven van de elektronische basis (AFB.2) worden gestoken, de 6 figuren (FIG.1/c) moeten in de driehoekige openingen (FIG.3) worden geplaatst, de 4 hoofdrolspelers (FIG.1/b) moeten in de ronde basis in het midden (FIG.4) worden geplaatst.

Dit speelgoed is gemaakt om de taalvaardigheid, creativiteit, luistervaardigheid en concentratie van kinderen te ontwikkelen, en om hen te leren elementen in de juiste chronologische volgorde te plaatsen door te luisteren en verhalen te maken.

#### Speelwijzen:

- 1. Ontmoet de personages:** plaats een van de personages (hoofdrolspelers of figuren) op de elektronische basis en druk vervolgens op PLAY (FIG. 5) om te luisteren hoe het personage zich voorstelt.
- 2. Zoek de personages:** het speelgoed vraagt het kind om een hoofdrolspeler (FIG.1/b) en 2/3/4 secundaire personages (FIG.1/c) in een bepaalde chronologische volgorde in te brengen; vervolgens vertelt het speelgoed het verhaal nadat op PLAY (FIG. 5) is gedrukt. Om het spel goed te laten verlopen, is het belangrijk dat de personages goed in de aangegeven chronologische volgorde worden geplaatst. Telkens wanneer een personage wordt geplaatst, geeft het speelgoed aan of de uitgevoerde handeling correct is. Op deze manier wordt het kind ertoe gebracht zich aan de gewenste volgorde te houden.
- 3. Bouw het verhaal op:** het kind kiest een van de 4 hoofdrolspelers (FIG.1/b) en plaatst die in de ronde basis in het midden (FIG.4). Door op PLAY (FIG.5) te drukken, begint het verhaal van dat personage. Telkens wanneer in het verhaal een ander personage wordt genoemd, moet het kind dat personage plaatsen om het verhaal gaande te houden. Wanneer het genoemde personage één van de hoofdrolspelers is (FIG.1/b), en dus alleen in de ronde basis in het midden (FIG. 4) kan worden geplaatst, moet het kind het daar reeds geplaatste personage verwijderen en vervangen door het genoemde personage. Telkens wanneer een personage wordt geplaatst, geeft het speelgoed aan of de uitgevoerde handeling correct is.
- 4. Maak je eigen verhalen:** de onderdelen van het spel kunnen zonder elektronische basis worden gebruikt, zodat je met je fantasie je eigen verhalen kunt creëren. Om de elementen van de achtergrond te gebruiken, monteer je ze (FIG.1/d) op de ovale voetstukken (FIG.1/e).

Houd de knop met de wereldbol (FIG.6) zo'n 3 seconden ingedrukt om de gewenste taal te kiezen.

#### BATTERIJEN VERWIJDEREN/PLAATSEN WAARSCHUWING!

- De batterijen moeten altijd door een volwassene worden vervangen.
- Om de batterijen te vervangen: draai de schroef van het klepje, onderaan het activiteitenvlak van het speelgoed los met behulp van een schroevendraaier, verwijder het klepje, haal de lege batterijen uit het batterijvakje, plaats er de nieuwe batterijen in en zorg ervoor dat de polen op de juiste plaats zitten (zoals aangegeven op het artikel), plaats het klepje weer op zijn plaats terug en draai de schroef goed vast.
- Houd de batterijen of eventueel gereedschap buiten het bereik van kinderen.
- Verwijder de lege batterijen uit het product, teneinde te vermijden dat mogelijk gelekete vloeistof het product beschadigt.
- Vervang de batterijen onmiddellijk als ze vloeistof lekken, reinig de batterijhouder en was

uw handen zorgvuldig als u met de vloeistof in aanraking bent gekomen.

- Verwijder de batterijen altijd als het artikel gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- Gebruik dezelfde of gelijkwaardige alkalinebatterijen als aanbevelen voor de werking van dit product.
- Meng geen alkaline-, standaard- (kool-zink) of herlaadbare (nikkel-cadmium) batterijen met elkaar.
- Meng gebruikte batterijen nooit met nieuwe batterijen.
- Werp lege batterijen nooit in het vuur of in het milieu maar verwerk ze door ze gescheiden in te zamelen.
- Zorg ervoor dat er geen kortsluiting tussen de voedingsklemmen ontstaat.
- Probeer niet om niet oplaadbare batterijen op te laden: ze kunnen ontploffen.
- Het gebruik van oplaadbare batterijen wordt afgeraden aangezien hierdoor de functionering van het speelgoed kan afnemen.
- Haal oplaadbare batterijen uit het speeltje alvorens u ze oplaadt en laat ze uitsluitend onder toezicht van een volwassene opladen.
- Verwijder de batterijen uit het speelgoed voordat u het weggooit.
- Het speelgoed is niet ontworpen voor werking op lithiumbatterijen.
- WAARSCHUWING! Onjuist gebruik kan gevaarlijke situaties veroorzaken.
- WAARSCHUWING! Gebruikte batterijen moeten onmiddellijk worden afgevoerd! Bewaar nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen. Als de mogelijkheid bestaat dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel terecht gekomen zijn, raadpleeg dan onmiddellijk een arts



#### DIT PRODUCT IS CONFORM DE RICHTLIJN 2012/19/EU.

Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak op het apparaat geeft aan dat het product op het einde van zijn levenscyclus afzonderlijk van het gewoon huishoudelijk afval moet worden afgedankt en hiervoor naar een centrum voor gescheiden afvalophaling voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur wordt gebracht of wordt terugbezorgd aan de verkoper op het moment waarop een nieuw gelijkaardig apparaat wordt aangekocht. De gebruiker is er verantwoordelijk voor het apparaat op het einde van de levenscyclus naar een structuur voor afvalophaling te brengen. De correcte gescheiden afvalophaling met het oog op de daaropvolgende recyclage, verwerking en milieuvriendelijke afanking van het apparaat draagt bij tot het voorkomen van mogelijke negatieve invloeden op het milieu en de gezondheid en bevordert de recyclage van de materialen waaruit het product is samengesteld. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophaalsystemen, wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.



#### OVEREENSTEMMING MET DE RICHTLIJN EU 2006/66/EG.

Het symbool van de vuilnisbak met een kruis erdoor, dat op de batterijen op of de verpakking van het product staat, geeft aan dat deze, aan het einde van de gebruiksduur, niet behandeld mogen worden als huishoudelijk afval, maar gescheiden ingezameld moeten worden en dus afgegeven moeten worden bij een centrum voor gescheiden afvalinzameling of teruggebracht moeten worden bij de winkel op het moment van aanschaf van nieuwe en gelijkwaardige oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen. Het eventuele chemische symbool Hg, Cd, Pb onder de doorgestreepte vuilnisbak geeft de inhoud van de batterij aan: Hg=kwik, Cd=cadmium, Pb=lood. De gebruiker moet de batterijen aan het einde van hun levensduur naar erkende afvalverwerkingsbedrijven sturen, teneinde de verwerking en de recycling ervan te bevorderen. De gescheiden inzameling voor een verwerking en recycling van de gebruikte batterijen, de behandeling en milieuvriendelijke verwerking beperken de negatieve uitwerkingen op het milieu en de gezondheid en bevorderen de recycling van de materialen waarvan de batterijen gemaakt zijn. De onjuiste verwerking als afval van het product door de gebruiker leidt tot schade aan het milieu en de menselijke gezondheid. Voor meer gedetailleerde informatie over de recyclage van dit product en de beschikbare ophaalsystemen, wendt u zich tot de lokale dienst voor afvalophaling of de winkel waar u het product hebt gekocht.

#### REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET SPEELGOED

- Reinig het speelgoed met een droge, zachte stoffen of microvezeldoek om het elektronische circuit niet te beschadigen. Gebruik geen oplos- of reinigingsmiddelen.
- Bescherm het elektronische speelgoed tegen warmte, stof, zand en water.

#### GARANTIE

Het artikel valt onder garantie tegen elke non-conformiteit binnen de normale gebruiksomstandigheden zoals voorzien in de gebruiksaanwijzingen. De garantie is dus niet geldig in geval van schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, slijtage of toevallige gebeurtenissen. Voor de duur van de garantie inzake non-conformiteit verwijzen we naar de specifieke richtlijnen en de nationale normen die van toepassing zijn in het land van aankoop, indien deze voorzien zijn.